



ENA Micro 9 One Touch használati útmutató



Felhasználóbarát dokumentáció

Ellenőrzött dokumentáció

- érthető
- teljes
- biztonságos

Önkéntes tesztelésnek alávetve a
PPP 13010 TPS-szabvány szerint

Ez a használati útmutató elnyerte a TÜV SÜD független német műszaki tanúsító szervezet jóváhagyó pecsétjét, könnyen érthető stílusának, alaposágának és a biztonsági vonatkozások gondos taglalásának köszönhetően.

Az Ön ENA Micro 9 készüléke

Kezelőeszközök	4
Fontos tájékoztatások	6
A rendeltetésszerű használat	6
Az Ön biztonsága érdekében	6
1 Előkészítés és első használat	7
A JURA az Interneten	7
A 3 színű szöveges kijelző	7
A gép üzembe helyezése	7
A kávébaltartály feltöltése	7
Az első használatba vétel	8
Első használatba vétel szűrőpatron aktiválásával	
Első használatba vétel szűrőpatron aktiválása nélkül	
A vízkeménység meghatározása és beállítása	9
A daráló beállítása	10
A víztartály feltöltése	7
2 Elkészítés	10
Kávé	10
Latte macchiato, cappuccino	11
A csészemérethez szükséges vízmennyiség tartós beállítása	11
Előre őrölt kávé	12
Forró víz	13
3 Napi üzemeltetés	13
Bekapcsolás	13
Napi karbantartás	13
Kikapcsolás	13
4 Tartós beállítások programozási módban	13
Termékek	13
Vízkeménység beállítása	
Energiatakarékos üzemmód	14
Automatikus kikapcsolás	15
Öblítések	15
Vízmennyiség egysége	16
Nyelv	16
5 Karbantartás	16
A gép öblítése	16
A tej-rendszer öblítése	17
A tej-rendszer tisztítása	17

Tartalomjegyzék

	A kettős kifolyó szétszerelése és elmosása	18
	Szűrő behelyezése és aktiválása	
	A szűrő kicserélése	18
	A gép tisztítása	19
	A gép vízkömentesítése	20
	A víztartály vízkömentesítése	21
	A kávébaltartály tisztítása	21
6	Üzenetek a kijelzőn	22
7	Hibaelhárítás	23
8	Szállítás és környezetbarát kiselejtezés	24
	Szállítás / A rendszer kiürítése	24
	Kiselejtezés	24
9	Műszaki adatok	24
10	Tárgymutató	25
11	JURA kapcsolattartási információk / Jogi információk	27

A szimbólumok jelentése

Figyelmeztetések

VIGYÁZAT	Mindig nagyon figyeljen azokra az információkra, amelyeket a VIGYÁZAT vagy a FIGYELMEZTETÉS szó, valamint egy figyelmeztető jelzés vezet be. A FIGYELMEZTETÉS szó arra figyelmezteti Önt, hogy súlyos sérülés veszélyével is számolni kell, a VIGYÁZAT szó pedig arra, hogy kisebb sérülés fordulhat elő.
VIGYÁZAT	A VIGYÁZAT felirat arra hívja fel a figyelmet, hogy a gépet károsodás érheti.

Az alkalmazott szimbólumok

	Felhívás valamilyen művelet elvégzésére. Ez a szimbólum arra utal, hogy Önnek valamilyen műveletet kell elvégeznie.
	Információ és ötletek az ENA gép használatának további megkönnyítésére.
	Utalás a JURA internetes oldalára, amely Önt érdeklő további információkkal szolgálhat: www.jura.com
	Kijelző-üzenet

Kezelőeszközök



- 1 Víztartály
- 2 Tápvezeték (a gép hátsó részén)
- 3 Tejső
- 4 Kávézacctartály
- 5 Csepegtetőtálca

- 6 Kávébabetartály aromazáró fedéllel
- 7 Forró víz kifolyó
- 8 Állítható magasságú kettős kifolyó
- 9 Csepegtetőtálrás



1	Őrölt kávé betöltőnyílás fedele	8	Daráló állítás fedele
2	Őröltkávé betöltőnyílás	9	Daráló állítás
3	Kijelző	10	Forgókapcsoló
4	Gondozás gombja	11	Forróvíz gomb
5	Cappuccino gomb	12	Espresso gomb
6	Latte macchiato gomb	13	On/Off (be/ki) kapcsológomb
7	Rotary Switch státusz kijelző	14	Kávé gomb

Fontos tájékoztatások

A rendeltetésszerű használat

Ez a gép magánjellegű, háztartási használatra készült. Csak kávé készítésére, valamint forró tej és forró víz készítésére szolgál. Bármiféle egyéb jellegű felhasználás nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A JURA Elektroapparate AG nem vállal semmiféle felelősséget a nem rendeltetésszerű használat következményeiért.

Mielőtt üzemeltetni kezdi a gépet, kérjük, olvassa el alaposan és teljes egészében ezt a használati útmutatót, és mindenkor tartsa be az összes útmutatót. Garaciális szervizellátás nem biztosítható olyan hibák vagy károk esetén, amelyeket a jelen útmutatások be nem tartása okoz. Tartsa ezt a kézikönyvet a készülék közelében, és ha a gépet más felhasználónak adja át, vele együtt adja át a használati útmutatót is.

Az Ön biztonsága érdekében

Kérjük, figyelmesen olvassa el az alább felsorolt, biztonsági szempontból fontos információkat.

Az akár halálos veszélyt is jelentő áramütés elkerülése érdekében:

- Soha ne használjon hibás készüléket, vagy olyan gépet, amelynek tápvezetéke sérült.
- Amennyiben sérülések jelét észleli, például égett szagot érez, azonnal húzza ki a gép csatlakozóját a hálózati aljzatból és vegye fel a kapcsolatot a JURA szervizzel.
- Ha a gép tápvezetéke megsérült, vagy közvetlenül a JURA cégnek, vagy egy felhatalmazott JURA szerviznek kell megjavítania.
- Ügyeljen arra, hogy az ENA készülék és a tápvezeték ne legyen közel semmiféle forró felülethez.
- Gondoskodjék arról, hogy a tápvezeték ne szoruljon be sehová és ne dörzsölődjön hozzá éles peremekhez.
- Soha ne nyissa fel a gépet és ne próbálja megjavítani. Ne hajtson végre a készüléken semmiféle olyan módosítást, amelyről nem ír a jelen használati útmutató. A gépben feszültség alatti alkatrészek vannak. Ha felnyitják a készüléket, akár halálos áramütés veszélyével is számolni kell. Javításokat csak felhatalmazott JURA szervizek végezhetnek, eredeti pótalkatrészek és tartozékok felhasználásával.

Ha a gép hibás, akkor üzemeltetése nem biztonságos és sérülést vagy tüzet okozhat. A készülék károsodásának, valamint a személyi sérülések vagy tűz keletkezésének elkerülése érdekében:

- Soha ne hagyja, hogy a tápvezeték lazán lelógjon valahonnan. A tápvezetékben megbolthatal valaki, vagy sérülés keletkezhet a vezetéken.
- Védje az ENA készüléket az olyan jellegű környezeti hatásoktól, mint például az eső, a fagy és a közvetlen napsugárzás.
- Ne merítse vízbe az ENA készüléket, a vezetékeket vagy a csatlakozókat.
- Ne tegye az ENA gépet vagy bármelyik alkatrészét mosogató gépbe.
- Bármiféle tisztítási művelet előtt kapcsolja ki az On/Off kapcsolóval az ENA készüléket. Mindig inkább nedves, semmint vizes kendővel törölgesse meg a gépet, és kerülje el, hogy a készülék tartósan ki legyen téve víz ráfröccsenésének.
- Csak a gép adattábláján feltüntetett feszültségű hálózathoz csatlakoztassa a készüléket. Az adattábla az ENA gép alján található. További műszaki adatokat talál ebben a használati útmutatóban (a „Műszaki adatok” című, 9. fejezetben).
- Kérjük, csak eredeti JURA karbantartási termékeket használjon. Olyan termékek felhasználása, amelyeket nem kifejezetten ajánl a JURA, kárt okozhat az ENA készülékben.
- Ne használjon adalékokkal kezelt vagy karamellizált kávébabot.
- Csak friss, hideg vízzel töltsse fel a víztartályt.
- Ne töltsön vizet a kávébaptartályba.
- Ha hosszabb ideig távol lesz, a főkapcsolóval kapcsolja ki a készüléket, és a hálózati csatlakozót húzza ki a fali aljzatból.

Ha a készüléket gyermek vagy olyan személy használja, aki

- nem rendelkezik a gép biztonságos használatához szükséges fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel, vagy

1 Előkészületek és első használat

- tapasztalatok vagy ismeretek hiánya miatt nem képes biztonságosan használni a készüléket, akkor a használatra egy felelős személynek felügyelnie kell, vagy megfelelő útmutatást kell adni ahhoz, hogyan használható biztonságosan a készülék.

Biztonsági szempontok a CLARIS Blue szűrőpatron kezelése kapcsán:

- A szűrőpatronokat gyermekek számára nem elérhető helyen kell tartani.
- Tárolja a szűrőpatronokat lezárt csomagolásban, száraz helyen.
- Védje a patronokat a hőhatásoktól és a közvetlen napsugárzástól.
- Ne használjon sérült szűrőpatront.
- Ne nyisson fel szűrőpatront.

1 Előkészületek és első használat

Ez a fejezet tartalmazza az Ön számára szükséges tájékoztatást ahhoz, hogy problémák nélkül használhassa ENA gépét. Készítse elő lépésről lépésre ENA készülékét az első használatra, hogy azután kiélvezhesse a géppel készített első tökéletes kávé zamatát.

A JURA az Interneten

Látogasson el honlapunkra az Interneten!

- @ A JURA cég www.jura.com címen megtalálható honlapján érdekes, friss információkat talál az ENA készülékről és a kávékészítés minden elképzelhető aspektusáról.

A 3 színű szöveges kijelző

Az Ön ENA gépén 3 színű szöveges kijelző működik. A kijelző szövegeinek különféle színei a következőkre utalnak:

- Zöld: az ENA gép készen áll a használatra.
- Piros: az ENA gép valamilyen cselekvést vár Öntől.
- Sárga: Ön programozási módban használja a gépet.

A gép felállítása

Amikor felállítja ENA gépét, kérjük, ügyeljen a következő szempontokra:

- Olyan, vízszintes felületen helyezze

el ENA készülékét, amely nem kényes a vízre.

- Válasszon az ENA gépe számára olyan helyet, ahol a készülék védve van a túlmelegedéssel szemben. Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílások ne legyenek eltakarva.

A víztartály feltöltése

Annak érdekében, hogy a tökéletes kávé élvezhesse nap mint nap a készüléknek köszönhetően, azt ajánljuk, naponta cseréljen vizet a gépben.

VIGYÁZAT!

Ha tejet, szénsavas ásványvizet vagy más folyadékokat tölt a víztartályba, ezzel kárt tehet a víztartályban és a készülékben.

- ▶ Csak friss, hideg vizet töltsön a víztartályba.
- ▶ Nyissa fel a víztartály fedelét.
- ▶ Vegye ki a víztartályt és mossa ki hideg vízzel.

- ▶ Töltse el a víztartályt friss, hideg vízzel, majd tegye vissza a tartályt a helyére.

A kávébaltartály feltöltése

VIGYÁZAT!

Az adalékokkal (pl. cukorral) kezelt, előre őrölt vagy fagyasztva szárított kávénak a darálóba kerülése károkat okoz a daráló szerkezetében.

- ▶ Csak kezeletlen kávébabot töltsön be a kávébaltartályba.
- ▶ Nyissa fel a kávébaltartály fedelét.
- ▶ Távolítsa el minden szennyeződést vagy idegen tárgyat a kávébaltartályból.

1 Előkészületek és első használat

- ▶ Töltse fel a kávébabetartályt kávébabbal.
- ▶ Zárja le a kávébabetartályt.

Első használat

- i Az On/Off gomb áramtalanító kapcsolóként is szolgál. Ha az ENA gépet kikapcsolja, a készülék nem fogyaszt készenléti energiát sem.

FIGYELMEZTETÉS

Ha a készüléket hibás tápvezetékekkel működtetik, akár halálos kimenetelű áramütés veszélyével is számolni kell.

- ▶ Soha ne használja a gépet, ha a készülék vagy a tápvezetése sérült.

Előfeltétel: A víztartály és a kávébabetartály fel van töltve.

- ▶ A csatlakozót dugja be egy hálózati aljzatba.
- ▶ Kapcsolja be a készüléket az On/Off kapcsolóval.
SPRACHE DEUTSCH (nyelv német)
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg a kijelzőn nem látja a kívánt nyelvet, például: LANGUAGE ENGLISH (nyelv: angol).
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a nyelvválasztás megerősítéséhez.
OK, a nyelv beállítása megtörtént.
PRESS ROTARY (nyomja meg a forgókapcsolót)
- ▶ Helyezzen egy edényt a kettős kifolyó alá.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót.
SYSTEM FILLING (a rendszer tölt)
HEATING (felfűtés)
PRESS ROTARY (nyomja meg a forgókapcsolót)
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót az öblítés elindításához.
RINSING (a gép öblít), a gép öblít. A művelet automatikusan véget ér.
READY (kész)

vízkömentesítést, ha a CLARIS Blue szűrőpatront használja. Ennek ellenére a készüléket 4-5 szűrő elhasználása után érdemes manuálisan vízköteleníteni.

- i A „szűrő behelyezése” műveletet megszakítás nélkül hajtsa végre. Ezzel biztosítani tudja, hogy az ENA gépe mindig a legjobb teljesítményt nyújtsa.

- ▶ A csatlakozót dugja be egy hálózati aljzatba.

Előfeltétel: A kijelzőn a READY (kész) felirat látható.

- ▶ Nyomja meg és **tartsa benyomva** a forgókapcsolót, amíg a kijelzőn nem látja a RINSE (öblítés) feliratot.
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg nem jelenik meg a FILTER - (nincs szűrő) felirat.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót, hogy belépjen ebbe a programfunkcióba.
NO - (nincs szűrő)
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg nem látja a YES ✓ (van szűrő) feliratot.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a beállítás megerősítéséhez.
OK (megerősítve)
INSERT FILTER (helyezze be a szűrőt).
- ▶ Vegye ki és ürítse ki a víztartályt.

A szűrő behelyezése és aktiválása

Az Ön ENA gépe többé nem fogja kérni a készülék

1 Előkészületek és első használat

- ▶ Nyissa fel a szűrőtartót.
- ▶ Helyezze be enyhe nyomást gyakorolva a szűrőpatront a víztartályba.

- ▶ Zárja le a szűrőtartót. A tartó hallható kattanással záródik le.

i Két hónap elteltével a szűrő elveszti hatásosságát. Az eltelt időt figyelemmel kísérheti, ha használja a dátum-mutatót a víztartályban található szűrőtartón.

- ▶ Töltse fel a víztartályt friss, hideg vízzel, majd helyezze be a tartályt a gépbe.
- ▶ Tegyen egy edényt (legalább 500 ml-est) a cappuccino habosító alá.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót. OPEN TAP (csap nyitása)
- ▶ Forgassa a kapcsolót az óramutató járásával ellentétes irányba, a pozícióba. FILTER RINSING (szűrő-öblítés)
A forró víz kifolyóából víz folyik ki.

i A szűrő öblítését bármikor megszakíthatja azzal, ha a kapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba elforgatja. A szűrő öblítésének folytatásához fordítsa a kapcsolót az óramutató járásával ellentétes irányba.

i A víz enyhén elszíneződhet. Ez nem ártalmas az egészségre és nem befolyásolja az ízt. A szűrő öblítése automatikusan véget ér.

CLOSE TAP (csap zárása)

- ▶ A kapcsolót forgassa az óramutató járásával megegyező irányba, a pozícióba.

HEATING (felfűtés)

READY (kész)

A szűrő aktív állapotba helyezése megtörtént.

i Ha használja a CLARIS Blue szűrőpatront és programozási módban aktiválta, a vízkeménység beállítására nincs lehetőség.

Minél keményebb a víz, annál gyakrabban van szükség az ENA gép vízkömentesítésére. Ezért fontos a vízkeménység beállítása.

A vízkeménység 1° dH (német keménységi fok) és 30° dH között folyamatos skálán beállítható.

A víz keménységének meghatározása

A géphez használt víz keménységét megállapítja, ha mérceként felhasználja az Aquadur® tesztlapot.

- ▶ Tartsa a tesztlapot rövid ideig (egy másodpercig) a folyó víz alá.
- ▶ Rázza le a lapról a vizet.
- ▶ Várjon körülbelül egy percig.
- ▶ Az Aquadur® tesztlap elszíneződése és a csomagoláson látható magyarázat alapján le tudja olvasni a víz keménységi fokát.

Ez után módja van a keménységi fok beállítására.

A vízkeménység beállítása

Példa: A következő eljárással módosíthatja a beállított vízkeménységet 16° dH-ról 25° dH-ra.

Előfeltétel: A kijelzőn a READY (kész) felirat látható.

- ▶ Nyomja meg és tartsa benyomva a forgókapcsolót, amíg a kijelzőn nem válik láthatóvá a RINSE (öblítés) felirat.
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg nem jelenik meg a HARDNESS (vízkeménység) felirat.

A vízkeménység meghatározása és beállítása

- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a programfunkcióba való belépéshez.
16° dH (vízkeménység: 16° dH).
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg nem a 25° dH feliratot látja a kijelzőn.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a beállítás megerősítéséhez.
OK, a vízkeménység beállítása megtörtént.
HARDNESS (vízkeménység).
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg az EXIT (kilépés) felirat nem válik láthatóvá.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a programozási módból való kilépéshez.
A kijelzőn a READY (kész) felirat válik láthatóvá.

A daráló beállítása

A kávédarálót folyamatos skálán tudja beállítani az Ön által választott pörkölt kávé sajátosságainak megfelelően.

VIGYÁZAT!

Ha az őrlést olyankor állítja be, amikor a daráló nem működik, károsodás történhet a daráló beállító kapcsolójában.

- ▶ Csak a daráló működésekor módosítsa az őrlési fokozatot.

A darálási fokozat beállítása akkor helyes, ha a kávé megfelelő szabályossággal folyik ki a kávékifolyóból. Emellett finom, sűrű hab is keletkezik.

Példa: A következő módon járjon el, amikor egy kávé készítése **során** módosítja az őrlés minőségét.

- ▶ Helyezzen egy csészét a kávékifolyó alá.
- ▶ Nyomja meg a kávé gombját.
- ▶ A daráló beállító kapcsolóját fordítsa a kívánt pozícióba, **miközben** a daráló működik.

1 COFFEE (1 kávé), az előre beállított kávémenyiség a csészébe folyik, majd a készítés automatikusan befejeződik.
READY (kész)

2 Elkészítés

- i A kávéféleség, tejes specialitás vagy forró víz készítését bármelyik pillanatban leállíthatja. Ehhez elég lenyomni akármelyik gombot.
- i Egy őrlési művelet előtt vagy során kiválaszthatja az '1 kávé', 'cappuccino' és 'latte macchiato' termékekhez a kívánt **kávé-erősséget**: MILD (enyhe), NORMAL (normál), vagy STRONG (erős).
- i Az elkészítés folyamán a forgókapcsoló elforgatásával tudja változtatni az előre beállítottához képest a **vízmennyiséget**.
- i A folyamatjelzőn követni tudja a készítés aktuális helyzetét.

Minden termékre vonatkozóan tartós beállításokat végezhet programozási módban (ld. a „Tartós beállítások programozási módban - Termékek” című részt a 4. fejezetben).

Kávé készítése

Előfeltétel: A READY (kész) felirat látható a kijelzőn

Példa: A következő eljárás szerint készítsen el egy kávé.

- ▶ Helyezzen egy csészét a kettős kifolyó alá.
- ▶ Nyomja meg a kávé gombot az elkészítés elindításához.
1 COFFEE (1 kávé) felirat látható, a készítés megkezdődik, az előre beállított mennyiségű kávé kifolyik a csészébe.
A készítés automatikusan befejeződik.
READY (kész) felirat válik láthatóvá.

Két adag kávékülönlegesség elkészítése gombnyomásra

Két eszpresszó-kávé és két csésze kávé elkészítése ugyanazon minta szerint történik.

Példa: A következő eljárással készíthet el két adag eszpresszó-kávét.

Előfeltétel: A kijelzőn a READY (kész) felirat látható.

- ▶ Helyezzen két eszpresszó-csészét a kettős kifolyó alá.
- ▶ Nyomja meg **kétszer** az aromafokozó gombot (két másodpercen belül) a készítés elindításához.
2 ESPRESSI (2 eszpresszó-kávé) felirat látható, az előre beállított kávémenyiség a csészékbe folyik. A készítés automatikusan befejeződik.
READY (kész) felirat válik láthatóvá.

Aroma Boost

Amikor „Aroma Boost”-ot alkalmaz, a lehető legnagyobb mennyiségű kávé friss őrlésére kerül sor, és ennek felhasználásával extra erős eszpresszó-kávé vagy kávé készül.

Előfeltétel: A kijelzőn a READY (kész) felirat látható.

- ▶ Helyezzen egy csészét a kettős kifolyó alá.
- ▶ Nyomja meg az Aroma Boost gombot a készítés elindításához.
SPECIAL (speciális) felirat látható, és az előre beállított mennyiség a csészébe folyik. A készítés automatikusan véget ér.
READY (kész)

Latte macchiato, cappuccino

Az Ön ENA gépe gombnyomásra képes latte macchiátót vagy cappuccinót készíteni. Nincs szükség a pohár vagy csésze áthelyezésére.

Példa: Járjon el a következő módon, ha egy adag latte macchiátót kíván készíteni.

Előfeltétel: A READY (kész) felirat látható a kijelzőn.

- ▶ Helyezzen egy poharat a kettős kifolyó alá.
- ▶ Távolíts el a védőfedelelet a kettős

kifolyóról.

- ▶ A tejsővet csatlakoztassa a kettős kifolyóhoz.
- ▶ A tejső másik végét csatlakoztassa a tejtartályhoz (az ábrán: JURA 0,4 literes rozsdamentes acél tejtartály).

i Gondoskodjon arról, hogy a tej töltési magassága **ne legyen magasabb**, mint a kettős kifolyó tejső-csatlakozása.

- ▶ Nyomja meg a latte macchiato gombot.
LATTE MAC. felirat látható, a tejhab elkészül.
A készítés automatikusan befejeződik, amikor a tej mennyisége elérte az előre beállított értéket.
PAUSE (szünet)

i Rövid időszakot igényel, hogy a forró tej elkülönüljön a tejhabtól. Ez teszi lehetővé a latte macchiato jellegzetes rétegeinek kialakulását. Ennek az időszaknak a hosszúságát programozási módban megválaszthatja (ld. a „Tartós beállítások programozási módban - Termékek” című, 4. fejezetben).
LATTE MAC. látható a kijelzőn, a kávékészítés elkezdődik. Az előre beállított kávémenyiség a csészébe folyik. A készítés folyamata automatikusan befejeződik.
READY (kész) felirat válik láthatóvá.

A csészeméretnek megfelelő vízmennyiség tartós beállítása

Könnyen megoldhatja a vízmennyiség tartós beállítását a használni kívánt csészeméretnek megfelelően, minden kávékülönlegességhez. A mennyiséget egyszer kell beállítania, a következő példa szerint. A jövőben, valahányszor elkészít valamilyen italt, ezt a vízmennyiséget fogja hozzá felhasználni a gép.

Példa: Járjon el az alábbi módon, ha **tartósan** be kívánja állítani a vízmennyiséget egy kávé elkészítéséhez.

Előfeltétel: A kijelzőn a READY (kész) felirat látható.

- ▶ Helyezzen egy csészét a kettős kifolyó alá.
- ▶ Nyomja meg és **tartsa benyomva** a kávé gombot. 1 COFFEE felirat látható, az őrlési művelet megkezdődik.
- ▶ **Tartsa lenyomva** a kávé gombot, amíg meg nem jelenik a kijelzőn az ENOUGH COFFEE? (elég a kávé?) felirat.
- ▶ Engedje fel a kávé gombot. Az elkészítés megkezdődik, a kávé kifolyik a csészébe.
- ▶ Nyomja meg akármelyik gombot, amikor elegendő kávé van a csészében.

OK, 1 COFFEE (rendben, 1 kávé) felirat látható, a gép tartósan tárolja az egy kávéra beállított vízmennyisége. A READY (kész) felirat megjelenik a kijelzőn. Ezt a beállítást bármikor módosíthatja a fentebb ismertetett eljárás megismétlésével.

Előre őrölt kávé

Kiválaszthat egy második kávéfajtát is, például koffeinmentes kávé, amelyet az őrölt kávé betöltőnyílásán keresztül tud a gépbe tölteni.

- i** Soha ne töltsön be két csapott adagolókanálnyi előre őrölt kávénál többet.
- i** Ne használjon túlságosan finomra darált kávé. A túl finomra őrölt kávé eltömítheti a rendszert, és így a kávé csak cseppenként folyik ki.
- i** Ha nem töltött elegendő előre darált kávé a gépbe, a NOT ENOUGH POWDER (nincs elég kávépor) felirat jelenik meg, és az ENA gép leállítja a műveletet.
- i** A kívánt kávékészítményt az előre darált kávé betöltése után körülbelül egy percen belül el kell készíteni. Ha erre nem kerül sor, az ENA gép leállítja a

műveletet és ismét készenléti helyzetbe áll. 1 kávé, 2 kávé, 2 eszpresszó-kévé, illetve cappuccino és latte macchiato készítése is e modell szerint történik az előre őrölt kávé felhasználásával. Aromafokozás alkalmazására nincs lehetőség előre darált kávé használata esetén.

Példa: Egy csésze kávé elkészítése előre őrölt kávéból.

Előfeltétel: A kijelzőn a READY (kész) felirat látható.

- ▶ Helyezzen egy csészét a kettős kifolyó alá.
- ▶ Nyissa fel az őrölt kávé betöltőnyílását. FILL POWDER (kávépor betöltése)
- ▶ Az előre őrölt kávé tölcserét helyezze fel a betöltőnyílásra.

- ▶ Egy csapott adagolókanálnyi előre őrölt kávé helyezzen a tölcserbe.
- ▶ Vegye le a tölcseret.
- ▶ Zárja le a betöltőnyílást. SELECT BUTTON (válassza ki a gombot)
- ▶ Nyomja meg a kávé gombot az elkészítés elindításához. 1 COFFEE (1 kávé), az előre beállított mennyiség a csészébe folyik. A készítés automatikusan véget ér. READY (kész)

- i** Két csészével is lehet készíteni előre őrölt kávéból. Ehhez két csészét helyezzen a kettős kifolyó alá, majd két csapott adagolókanálnyi előre darált kávé tegyen a betöltőnyílásba. A kávé gombot **kétszer** nyomja meg (két másodpercen belül) az elkészítés megkezdéséhez.

Forró víz

VIGYÁZAT!

A freccsenő forró víz forrázási sérüléseket okozhat.

- ▶ Kerülje el az érintkezést a forró vízzel.

Előfeltétel: A kijelzőn a READY (kész) felirat látható.

- ▶ Helyezzen egy csészét a forró víz kifolyó alá.
- ▶ Forgassa a kapcsolót az óramutató járásával ellentétes irányba a WATER (víz) pozícióba. Forró víz folyik a csészébe.
- ▶ Forgassa a kapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba, amikor már elég víz van a csészében.
READY (kész)

3 Napi üzemeltetés

A gép bekapcsolása

Amikor az ENA gépet bekapcsolja, a gép automatikusan felszólítja Önt az öblítési művelet elvégzésére.

- ▶ Az On/Off gomb megnyomásával kapcsolja be az ENA gépet.
HEATING (felfűtés)
PRESS ROTARY (nyomja meg a forgókapcsolót)
- ▶ Helyezzen egy edényt a kettős kifolyó alá.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót az öblítés elindításához.
RINSING (a gép öblít), a gép öblít.
A művelet automatikusan befejeződik.
READY (kész) felirat válik láthatóvá.

Napi karbantartás

Annak biztosítása érdekében, hogy az Ön ENA gépe sok évig megbízhatóan teljesítse feladatait és a legkiválóbb minőségű kávét adja, a készülék napi karbantartást igényel.

- ▶ Távolítsa el a csepegtető tálcát.
- ▶ Űrítse ki a kávézacctartót és a csepegtető tálcát. Meleg vízzel

mossa el ezeket.

- ▶ Helyezze vissza a kávézacctartályt és a csepegtető tálcát.
- ▶ Mossa el tiszta vízben a víztartályt.
- ▶ Szerelje le és mosogassa el a kettős kifolyót (ld. a „Karbantartás - A kettős kifolyó leszerelése és öblítése” című részt az 5. fejezetben).
- ▶ Törölje le a felületet tiszta, lágy, nedves törlőruhával (pl. mikroszálas anyagúval).

A gép kikapcsolása

Amikor kikapcsolja az ENA készüléket, a rendszer automatikusan öblítést végez, ha sor került kávéféleség készítésére. Ha cappuccino vagy latte macchiato is készült, a cappuccino öblítésre is sor kerül.

- ▶ Helyezzen egy edényt a kettős kifolyó alá.
- ▶ Nyomja meg az On/Off (be/ki) gombot.

RINSING, CAPPUCCINO

RINSING (a gép öblít, cappuccino öblítés) felirat jelenik meg, és a gép öblít. A művelet automatikusan befejeződik és az ENA gép kikapcsolása megtörténik.

i Amikor az ENA gépet az On/Off kapcsolóval kikapcsolja, ez után a készülék **nem fogyaszt készlenléti állapothoz szükséges energiát.**

4 Tartós beállítások programozási módban

Termékek

A következő tartós beállításokat hajthatja végre a **kávékülönlegességek** készítése kapcsán:

- Vízmennyiség: 25 ML - 240 ML (csészénként)
- Kávéerősség (1 kávéhoz): MILD, NORMAL, STRONG (enyhe, normál, erős)
- Hőmérséklet: NORMAL, HIGH (normál, erős)

A **latte macchiato** és a **cappuccino** készítése kapcsán a következő tartós beállításokra van lehetőség:

- Tejhab mennyisége: 3 SEC - 120 SEC (3 mp - 120 mp)
- Közbeeső időszak: 0 SEC - 60 SEC (0 mp - 60 mp)
- Kávée erősség (1 kávéhoz): MILD, NORMAL, STRONG (enyhe, normál, erős)
- Vízmennyiség: 25 ML - 240 ML (csészénként)
- Hőmérséklet: NORMAL, HIGH (normál, erős)

A programozási módban végrehajtott tartós beállítások mindig az alábbi mintát követik.

Példa: A kávéerősség tartós beállítása (FLAVOUR) 1 kávéhoz, NORMAL (normál) erősségről STRONG (erős) fokozatra.

Előfeltétel: A READY (kész) felirat látható a kijelzőn.

- ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a forgókapcsolót, amíg a kijelzőn nem válik láthatóvá a RINSE (öblítés) felirat.
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg nem jelenik meg a PRODUCTS (termékek) felirat.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót, hogy belépjen a programrészbe.
SELECT BUTTON (válasszon gombot)
- i** A következő lépésben válassza ki annak a terméknek a gombját, amelyre vonatkozóan beállításokat kíván végezni. Ezen a ponton nem kerül sor termék elkészítésére.
- i** Egy kétadagos termék beállításainak megváltoztatásához a megfelelő gombot két másodpercen belül kétszer kell megnyomni.
- ▶ Nyomja meg a kávé gombot.
1 CAFFEE (1 kávé)
WATER (víz)
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg nem látja a kijelzőn a FLAVOUR (kávéerősség) feliratot.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a programrészbe lépéshez.
NORMAL (normál)
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg a STRONG (erős) feliratot nem látja a kijelzőn.
 - ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a beállítás megerősítéséhez.
OK (megerősítve), a kávéerősség beállítása megtörtént.
FLAVOUR

- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg az EXIT (kilépés) feliratot nem látja a kijelzőn.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a programrészről való kilépéshez.
PRODUCT (termék)
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg az EXIT (kilépés) feliratot nem látja a kijelzőn.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a programozási módból való kilépéshez.
READY (kész)

Energiatakarékos üzemmód

Az ENA gépen tartósan beállíthat egy energiatakarékosági üzemmódot (Energy Save Mode, E.S.M.®)

- ENERGY - (nincs energiatakarékoság)
 - Az ENA gép mindig készenlétben áll.
 - Minden kávéféleséget, valamint forró vizet is el lehet készíteni várakozás nélkül.
- ENERGY ✓ (energiatakarékoság)
 - Röviddel az utolsó készítési művelet után az Ön ENA gépe felfüggeszti a felfűtési funkciót. Amint az energiatakarékosági hőmérséklet elérte a gép, ezt az ENERGY ON - jelzés mutatja a kijelzőn. Ez az időszak percekig tarthat. A gépnek a következő készítési eljárás előtt fel kell fűtenie.
 - Kávé vagy forró víz készítése előtt a gép felfűt.

Példa: A következő módon járjon el, ha az energiatakarékosági módot ENERGY - beállításról ENERGY ✓ beállításra kívánja módosítani.

Előfeltétel: A READY (kész) felirat látható a kijelzőn.

- ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a forgókapcsolót, amíg a kijelzőn nem válik láthatóvá a RINSE (öblítés) felirat.
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg nem jelenik meg az ECONOMY - (takarékos üzemmód) felirat.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót, hogy belépjen a programrészbe
ECONOMY - (nincs energiatakarékoság)
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg az ECONOMY ✓ (energiatakarékoság) feliratot nem látja a kijelzőn.

- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a beállítás megerősítéséhez.
OK, az energiatakarékos üzemmód beállítása megtörtént.
ENERGY ✓
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg meg nem jelenik az EXIT (kilépés) felirat.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a programozási módból való kilépésre.
READY (kész).

Automatikus kikapcsolás

Ha azt az utasítást adja ENA gépének, hogy automatikusan kapcsolódjon ki, az energiafogyasztást számottevően csökkentheti. Ha ezt a funkciót bekapcsolta, az ENA készülék a gépen végzett utolsó művelet után az előre beállított időszak elteltével automatikusan kikapcsol.

Az automatikus kikapcsolásig eltelt időt beállíthatja 15 perc és 9 óra között.

Példa: A következő módon járjon el, ha az automatikus kikapcsolásig eltelt időt 2 HRS (2 óra) értékről 1 HRS. (1 óra) értékre kívánja változtatni.

Előfeltétel: A READY (kész) felirat látható a kijelzőn.

- ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a forgókapcsolót, amíg a kijelzőn nem válik láthatóvá a RINSE (öblítés) felirat.
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg nem jelenik meg az OFF AFTER (kikapcsolás után) felirat.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót, hogy belépjen a programrészbe.
2 HRS (kikapcsolás 2 óra után)
- ▶ Forgassa a forgókapcsolót az 1 HRS (kikapcsolás 1 óra után) kijelzéshez.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a beállítás megerősítéséhez.
Az OK (megerősítve) felirat rövid időre láthatóvá válik a kijelzőn. Az automatikus kikapcsolási idő beállítása megtörtént.
OFF AFTER (kikapcsolás után)
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg meg nem jelenik az EXIT (kilépés) felirat.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a programozási módból való kilépésre.
READY (kész).

Öblítések

A RINSES (öblítések) programrészben a következő beállításokat végezheti el:

- INIT RINSE MANUAL (öblítés kézi indítása)

- A bekapcsolás utáni öblítést kézi művelettel kell elindítani.
- INIT RINSE AUTOMATIC (öblítés automatikus indítása)
- A bekapcsolás utáni öblítés automatikusan elindul.
- C-RINSE AFTER 10' (cappuccino öblítés 10 perc után)
 - Egy tejes termék után 10 perccel szólítja fel Önt a gép egy cappuccino öblítés elvégzésére.
- C-RINSE NOW (cappuccino öblítés azonnal)
 - Egy tejes termék elkészítése után a gép azonnal felszólítja Önt egy cappuccino öblítés elvégzésére.

Példa: A következő módon járjon el, ha azt kívánja, hogy a gép **azonnal** egy tejes kávékülönlegesség elkészítése után szólítsa fel Önt a cappuccino öblítés elvégzésére.

Előfeltétel: A READY (kész) felirat látható a kijelzőn.

- ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a forgókapcsolót, amíg a kijelzőn nem válik láthatóvá a RINSE (öblítés) felirat.
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg meg nem jelenik a RINSES (öblítések) felirat.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót, hogy belépjen a programrészbe.
INIT RINSE (öblítés indítása)
- ▶ Forgassa a forgókapcsolót addig, amíg nem látja a kijelzőn a C-RINSE (cappuccino öblítés) feliratot.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót, hogy belépjen a programrészbe.
AFTER 10' (10 perc után)
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg a kijelzőn nem látja a NOW (azonnal) feliratot.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a beállítás megerősítéséhez.
OK (megerősítve) felirat rövid időre láthatóvá válik a kijelzőn.
C.RINSE (cappuccino öblítés)
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg meg nem jelenik az EXIT (kilépés) felirat.

- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót. RINSES (öblítések)
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg meg nem jelenik az EXIT (kilépés) felirat.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a programozási módból való kilépésre. READY (kész).

A vízmennyiség egysége

A vízmennyiség mértékegységét „ml”-ről „oz”-ra (uncia) változtathatja.

Példa: A következő módon járjon el, ha a vízmennyiség mértékegységét ML-ről OZ-ra kívánja változtatni.

Előfeltétel: A READY (kész) felirat látható a kijelzőn.

- ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a forgókapcsolót, amíg a kijelzőn nem válik láthatóvá a RINSE (öblítés) felirat.
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg nem jelenik meg a DISPLAY (kijelzés) felirat.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót, hogy belépjen a programrészbe. ML
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg a kijelzőn nem látja a OZ (uncia) feliratot.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a beállítás megerősítéséhez. OK (megerősítve) felirat jelenik meg a kijelzőn, a vízmennyiség egységének beállítása megtörtént. DISPLAY (kijelzés)
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg meg nem jelenik az EXIT (kilépés) felirat.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a programozási módból való kilépésre. READY (kész).

Nyelv

Ebben a programrészben Ön beállíthatja azt a nyelvet, amelyet az ENA gép alkalmaz.

Példa: A következő módon járjon el, ha a nyelvet ENGLISH-ről (angol) DEUTSCH-ra (német) kívánja változtatni.

Előfeltétel: A READY (kész) felirat látható a kijelzőn.

- ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a forgókapcsolót, amíg a kijelzőn nem válik láthatóvá a RINSE (karbantartás) felirat.
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg meg nem jelenik a LANGUAGE (nyelv) felirat.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót, hogy belépjen a programrészbe. ENGLISH (angol)
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg a kijelzőn nem látja a DEUTSCH (német) feliratot.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a beállítás megerősítéséhez. Az OK (megerősítve) felirat láthatóvá válik a kijelzőn, a nyelv beállítása megtörtént. SPRACHE (nyelv)
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg meg nem jelenik az EXIT (kilépés) felirat.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a programozási módból való kilépésre. BEREIT (készenlét).

5 Karbantartás

Az Ön ENA gépében a következő integrált karbantartási programok állnak rendelkezésre:

- A cappuccino habosító tisztítása (C-CLEAN)
- A gép öblítése (RINSE)
- Cappuccino öblítés (C-RINSE)
- A gép tisztítása (CLEAN)
- A szűrő kicserélése (FILTER)
- A gép vízkömentesítése (DE-SCALE)

A gép öblítése

Az öblítési műveletet kézi indítással bármilyen időpontban kezdeményezheti.

Előfeltétel: a kijelzőn a READY (kész) felirat látható.

- ▶ Helyezzen egy edényt a kávékifolyó alá.
- ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a forgókapcsolót, amíg meg nem látja a RINSE (öblítés) feliratot a kijelzőn.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a programrészbe lépéshez. C-CLEAN (cappuccino tisztítás)
- ▶ Forgassa el a forgókapcsolót, amíg meg nem látja a RINSE (a gép öblítése) feliratot a kijelzőn.

- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót az öblítési művelet elindításához. RINSING (a gép öblítése) Az öblítés automatikusan befejeződik. READY (kész) felirat válik láthatóvá.

A tej-rendszer öblítése

Az ENA gép minden tejes készítmény után felszólítja Önt egy cappuccino öblítés elvégzésére.

Előfeltétel: a CAPPUCCINO RINSE (cappuccino öblítés) felirat látható a kijelzőn.

- ▶ Helyezzen egy edényt a kettős kifolyó alá.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a cappuccino öblítés megkezdéséhez. CAPPUCCINO RINSING (cappuccino öblítés), a tej-rendszer kiöblítése megtörténik. Az öblítés automatikusan véget ér, és a READY (kész) felirat jelenik meg a kijelzőn.

A tej-rendszer tisztítása

A kettős kifolyót **naponta** meg kell tisztítani, ha tejkészítésre került sor, hogy a kifolyó tökéletesen működni tudjon. Az ENA gép **nem** szólítja fel Önt a kettős kifolyó megtisztítására.

VIGYÁZAT!

Ha nem megfelelő tisztítószert alkalmaz, a gép károsodhat és/vagy maradványok bukkhatnak fel a vízben.

- ▶ Kizárólag eredeti JURA karbantartási termékeket használjon fel.
- i Az értékesítő helyeken megkapja a JURA Cappuccino Cleaner terméket a tisztításhoz.
- ▶ Nyomja meg és **tartsa lenyomva** a forgókapcsolót, amíg nem látja a RINSE (karbantartás) feliratot

a kijelzőn.

- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a programrészbe lépéshez. C-CLEAN (cappuccino tisztítás)
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a tisztítás elindításához. CLEANER FOR CAPPU. (cappuccino tisztító)
- ▶ Vegye ki a tejtartályból a tejsöveget.
- ▶ 250 ml friss vizet töltsön egy edénybe, és adjon hozzá egy kupaknyit (legfeljebb 15 ml-t) a Cappuccino Cleaner tisztítószerből.
- ▶ A tejsöveget merítse az edénybe.
- ▶ Helyezzen egy másik edényt a kettős kifolyó alá.
- ▶ Nyomja meg a karbantartási gombot. CLEANING (tisztítás), a tej-rendszer és a tejső tisztítása megtörténik. WATER FOR CAPPUCCINO (víz a cappuccino-rendszerhez)
- ▶ Tisztítsa meg alaposan az edényt, majd töltsön fel 250 ml friss vízzel és merítse alá a tejsöveget a vízben.
- ▶ Űrítse ki a másik edényt és helyezze ismét a kettős kifolyó alá.
- ▶ Nyomja meg a karbantartási gombot. CLEANING (tisztítás), a tej-rendszer és a cső kimosása megtörténik a friss vízzel. A művelet automatikusan véget ér. READY (kész) felirat jelenik meg a kijelzőn.

A kettős kifolyó szétszerelése és elmosása

A kettős kifolyót **naponta** szét kell szerelni és meg kell tisztítani, ha tejkészítésre került sor, hogy a kifolyó tökéletesen működni tudjon. Az ENA gép nem szólítja fel Önt a kettős kifolyó megtisztítására.

- ▶ A tejcsővet vegye ki és alaposan, folyó vízzel mossa el.
- ▶ A reteszelés nyitójának megnyomásával húzza lefelé és le a gépről a kettős kifolyót.

- ▶ Tolja lefelé és vegye le a tej-rendszert.

- ▶ Szerelje szét alkatrészeire a tej-rendszert.

- ▶ Minden alkatrészt alaposan, folyó vízzel mosogasson el. Ha erősen rátapadt tejmaradványok vannak az alkatrészekon, előbb JURA Cappuccino Cleaner tisztítószerbe merítse a szóban forgó alkatrészt, majd alaposan tisztogassa meg.

- ▶ Illessze be a levegőmeneti csövet.

- ▶ Szerelje össze a tej-rendszert, figyelve az alkatrészek számozására.

- ▶ Az összeszerelt alkatrészeket helyezze vissza a kettős kifolyóba, és nyomja össze a részegységet.
- ▶ A kettős kifolyót helyezze vissza a gépre. A kifolyó hallható kattanással illeszkedik be a helyére.

A szűrő kicserélése

- i 50 liter víz átfolyása után a szűrő elveszti hatékonyságát. Az ENA gép automatikusan felszólítja Önt a szűrő kicserélésére.
- i Két hónap elteltével a szűrő elveszti hatékonyságát. Az eltelt időt ellenőrizni tudja a víztartályban levő szűrőtartón található dátumjelző lap segítségével.

- i Ha nem aktiválta programozási módban a CLARIS Blue szűrőpatront, a gép nem szólítja fel Önt a szűrőcserére.

Előfeltétel: a kijelzőn a FILTER / READY (szűrő / készenlét) felirat látható.

- ▶ Nyissa fel a fedelet a forgókapcsoló mögött.
- ▶ Nyomja meg a karbantartási gombot. INSERT FILTER (szűrő behelyezése)

- ▶ Vegye ki és ürítse ki a víztartályt.
- ▶ Nyissa fel a szűrőtartót, vegye ki a régi szűrőpatront.
- ▶ Az új szűrőpatront illessze be a víztartályba, enyhe nyomás kifejtésével.

- ▶ Zárja le a szűrőtartót, a megfelelő bezáródást hallható kattanás jelzi.
- ▶ Töltse fel a víztartályt friss, hideg vízzel, majd helyezze vissza a tartályt.
- ▶ Helyezzen egy edényt (legalább 500 ml-est) a forró víz kifolyó alá.
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót. OPEN TAP (csap nyitása)
- ▶ A kapcsolót forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba, a pozícióhoz. FILTER RINSING (szűrő öblítés), víz folyik ki a forró víz kifolyón.

- i A szűrő öblítését bármely pillanatban leállíthatja. Ehhez forgassa a kapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba. A szűrő öblítésének folytatásához ismét forgassa a kapcsolót az óramutató járásával ellentétes irányba.

- i A víz enyhén elszíneződhet. Ez nem ártalmas az egészségre és nem befolyásolja az ízeket.

A szűrő öblítése automatikusan befejeződik.

CLOSE TAP (csap zárása)

- ▶ A kapcsolót forgassa az óramutató járásával megegyező irányba, a pozícióhoz. HEATING (felfűtés) READY (kész)

A gép tisztítása

180 italkészítés vagy 80 bekapcsolási öblítés után az ENA gép felszólítja Önt, hogy végezze el a gép tisztítását.

VIGYÁZAT!

Ha nem megfelelő tisztítószeret alkalmaz, a gép károsodhat és/vagy maradványok bukkhatnak fel a vízben.

- ▶ Csak eredeti JURA karbantartási termékeket használjon fel.

- i A tisztítási program körülbelül 15 percig tart.

- i Ne szakítsa félbe a tisztítási programot. A tisztítás minősége látja kárát, ha a program folyamatát megszakítja.

- i A szakkereskedelemben megkaphatók a JURA tisztítótabletták.

Előfeltétel: a kijelzőn a CLEAN / READY (tisztítás / kész) felirat látható.

- ▶ Nyissa fel a fedelet a forgókapcsoló mögött.
- ▶ Nyomja meg a karbantartási gombot EMPTY TRAY (a tálca ürítése)
- ▶ Ürítse ki a csepegtető tálcat és a kávézacstartályt, majd helyezze ezeket vissza a gépbe. PRESS ROTARY (nyomja meg az forgókapcsolót).

- ▶ Helyezzen egy edényt a kettős kifolyó alá.

- ▶ Nyomja meg a karbantartási gombot a tisztítás megkezdéséhez. CLEANING (a gép tisztít), víz folyik ki a kávékifolyóból. A művelet félbeszakad, ADD TABLET (adja hozzá a tablettát).

- ▶ Nyissa fel az előre örölt kávé betöltőgaratjának fedelét.

Egy JURA tisztító tablettát helyezzen be a betöltőgaratba.

- ▶ Zárja le a betöltőgarat fedelét. PRESS ROTARY (nyomja meg a forgókapcsolót).
- ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót. CLEANING (a gép tisztít), ismétlődően víz folyik ki a kettős kifolyóból. EMPTY TRAY (tálca ürítése)
- ▶ Ürítse ki a csepegtető tálcat és a kávézacctartályt, majd helyezze ezeket vissza a gépbe. HEATING (felfűtés) READY (kész)

A gép vízkömentesítése

Az ENA gépben az idő múlásával vízkő rakódik le, ezért a gép automatikusan felszólítja Önt a vízkömentesítésre, amikor ez szükséges. A vízkövesedés mértéke az Ön által használt víz keménységétől függ.

VIGYÁZAT!

Ha a vízkömentesítő szer bőrrel vagy szemmel érintkezik, irritációt okozhat.

- ▶ Vigyázzon, hogy a szer ne kerüljön a bőrre vagy a szemekbe.
- ▶ A vízkömentesítő szert tiszta vízzel mossa le. Ha a szemébe kerül vízkömentesítő szer, forduljon orvoshoz.

VIGYÁZAT!

Ha nem megfelelő vízkömentesítő szert használ, a gép károsodhat és/vagy maradványok bukkannhatnak fel a vízben.

- ▶ Csak eredeti JURA karbantartási termékeket használjon.

VIGYÁZAT!

Ha a vízkömentesítési műveletet megszakítják, ez károkat okozhat a gépben.

- ▶ Hagyja, hogy a vízkömentesítési program zavartalanul eljusson a

VIGYÁZAT!

Ha a vízkömentesítő szer kényes felületekre kerül (pl. márványra), előfordulhat, hogy károkat okoz.

- ▶ A kifröccsent folyadékot azonnal takarítsa fel.

- i A vízkömentesítési program körülbelül 40 percig tart.
- i A szakkereskedőknél megkapja a JURA vízkömentesítő tablettákat.
- i Ha CLARIS Blue szűrőpatront használ és aktiválta is ezt a használatot a gépben, az ENA gép nem szólítja fel Önt vízkömentesítésre. Ennek ellenére a készüléket 4-5 szűrő elhasználása után érdemes manuálisan vízköteleníteni

Előfeltétel: A DE-SCALE / READY

(vízkömentesítés / kész) felirat látható a kijelzőn.

- ▶ Nyissa fel a fedelet a forgókapcsoló mögött.
- ▶ Nyomja meg a karbantartási gombot. EMPTY TRAY (tálca ürítése)
- ▶ Ürítse ki a csepegtető tálcat és a kávézacctartályt, majd helyezze vissza ezeket a gépbe. AGENT IN TANK (szert a tartályba)
- ▶ Vegye ki és ürítse ki a víztartályt.
- ▶ Teljesen oldjon fel egy levélnyi (három JURA vízkömentesítő tablettá) szert egy 500 ml vizet tartalmazó edényben. A feloldódás néhány percig eltarthat.

- ▶ Az oldatot öntse be az üres víztartályba, majd a tartályt helyezze be a gépbe. OPEN TAP (csap nyitása)

- ▶ Helyezzen egy-egy edényt a forró víz kifolyó és a kettős kifolyó alá.
 - ▶ Forgassa a kapcsolót az óramutató járásával ellentétes irányba, a pozícióba.
DE-SCALING (vízkömentesítés), ismétlődően víz folyik ki a forró víz kifolyóból.
CLOSE TAP (csap zárása)
 - ▶ Forgassa a kapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba, a pozícióba.
DE-SCALING (vízkömentesítés), a vízkömentesítési művelet folytatódik. A kettős kifolyóból ismétlődően víz folyik ki.
EMPTY TRAY (tálca ürítése).
 - ▶ Ürítse ki a csepegtető tálcát és a kávézacctartályt, majd helyezze vissza ezeket.
FILL WATER TANK (víztartály feltöltése)
 - ▶ Mindkét edényt ürítse ki és helyezze vissza a forró víz kifolyó és a kettős kifolyó alá.
 - ▶ Vegye ki a víztartályt és alaposan mossa el.
Ezután töltsse fel friss, hideg vízzel a víztartályt, majd helyezze vissza.
OPEN TAP (csap nyitása)
 - ▶ Forgassa a kapcsolót az óramutató járásával ellentétes irányba, a pozícióba.
DE-SCALING (vízkömentesítés), ismétlődően víz folyik ki a forró víz kifolyóból. A művelet félbeszakad,
CLOSE TAP (csap zárása)
 - ▶ Forgassa a kapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba, a pozícióba.
DE-SCALING (vízkömentesítés), a vízkömentesítési művelet folytatódik. A kettős kifolyóból ismétlődően víz folyik ki.
EMPTY TRAY (tálca ürítése).
 - ▶ Ürítse ki a csepegtető tálcát és a kávézacctartályt, majd helyezze vissza ezeket.
READY (kész)
- i** Ha a vízkömentesítési művelet valamilyen váratlan ok miatt

félbeszakad, alaposan mossa ki a víztartályt.

A víztartály vízkömentesítése

A víztartályban is keletkezhetnek vízkőlerakódások. A gép megfelelő működésének biztosítása érdekében időről időre vízkömentesítse a víztartályt.

- ▶ Vegye ki a víztartályt.
- ▶ Ha használ CLARIS Blue szűrőpatront, távolítsa el.
- ▶ Vízkömentesítse a tartályt egy kéméletes hatású, szokásos vízkömentesítő szerrel, a gyártó útmutatása szerint.
- ▶ Alaposan mossa ki a víztartályt.
- ▶ Ha használ CLARIS Blue szűrőpatront, helyezze azt vissza.
- ▶ A víztartályt töltsse fel friss, hideg vízzel, majd helyezze vissza a gépbe.

A kávébaptartály tisztítása

A kávébab szemeket olykor vékony olajréteg boríthatja, amely lerakódik a kávébaptartály falain. Ezek a nyomok kedvezőtlenül befolyásolhatják a kávékészítés eredményét. Ezért érdemes időről időre megtisztítani a kávébaptartályt.

- ▶ Kapcsolja ki a gépet az On/Off (ki/be) gombbal.
- ▶ Húzza ki a csatlakozót a hálózati aljzatból.
- ▶ Nyissa fel a kávébaptartály fedelét.
- ▶ A maradék kávékat távolítsa el a kávébaptartályból egy porszívóval.
- ▶ Tisztogassa meg a kávébaptartályt egy lágy, száraz törlőkendővel.
- ▶ Töltsön friss kávébabot a kávébaptartályba, majd zárja le a kávébaptartály fedelét.

6 Üzenetek a kijelzőn

Üzenet	Ok/következmény	Eljárás
FILL WATER TANK (töltse fel a víztartályt)	A víztartály kiürült vagy nincs megfelelően behelyezve. Nem tud semmiféle terméket készíteni.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Töltse fel a víztartályt (ld. az „Előkészületek és első használat - A víztartály feltöltése” című részt az 1. fejezetben). ▶ Helyezze be megfelelően a víztartályt.
EMPTY GROUNDS (ürítse ki a kávézacctartályt)	A kávézacctartály megtelt. Nem tud kávéféleségeket készíteni, de forró víz készítésére mód van.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ürítse ki a kávézacctartályt és a csepegtető tálcat. (Ld. a „Napi üzemeltetés - Napi karbantartás” részt a 3. fejezetben.)
TRAY MISSING (hiányzik a tálca)	A csepegtető tálca nincs megfelelően behelyezve, vagy egyáltalán nincs a gépben. Semmiféle terméket nem lehet készíteni.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Helyezze be megfelelő módon a csepegtető tálcat.
FILL BEANS (töltsön be babkávét)	A kávébabtartály üres. Nem tud kávéféleségeket készíteni, de forró víz készítésére mód van.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Töltse fel a kávébabtartályt (ld. az „Előkészületek és első használat - A kávébabtartály feltöltése” című részt az 1. fejezetben).
PRESS ROTARY (nyomja meg a forgókapcsolót)	Az ENA gép arra szólítja fel Önt, hogy hajtson végre egy öblítést, vagy folytassa a már megkezdett karbantartási programot.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót az öblítés elvégzéséhez vagy a karbantartási program folytatásához.
CAPPUCCINO RINSE (cappuccino öblítés)	Az ENA gép cappuccino öblítést igényel.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nyomja meg a forgókapcsolót a cappuccino öblítés megkezdéséhez.
READY / CLEAN (kész / tisztítás)	Az ENA gép arra szólítja fel Önt, hogy hajtson végre tisztítást a gépen.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Hajtsa végre a tisztítást (ld. a „Karbantartás - A gép tisztítása” című részt az 5. fejezetben).
READY / DE-SCALE (kész / a gép vízkömentesítése)	Az ENA gép felhívja Önt a vízkömentesítés elvégzésére.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Hajtsa végre a vízkömentesítést (ld. a „Karbantartás - A gép vízkömentesítése” című részt az 5. fejezetben).
READY / FILTER (kész / szűrő)	A szűrőpatron elvesztette hatékonyságát, miután 50 liter víz áthaladt a CLARIS Blue szűrőpatronon.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Cserélje ki a CLARIS Blue szűrőpatront (ld. a „Karbantartás - A szűrő cserélje” című részt az 5. fejezetben).
NOT ENOUGH POWDER (örölt kávé nem elég)	Nincs elég örölt kávé betöltve a gépbe; az ENA gép leállítja a műveletet.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Legközelebb, amikor ilyen italt készít, töltsön be több örölt kávé (ld. az „Előkészületek - Örölt kávé” című részt a 2. fejezetben).
TOO HOT (túl forró)	A rendszer túl forró, ezért nem lehet a karbantartási programot elindítani	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Várjon néhány percig, amíg a rendszer le nem hűl, vagy készítsen el egy kávé vagy egy adag forró vizet.

7 Hibaelhárítás

Probléma	Ok/következmény	Eljárás
Nem keletkezik elég hab, amikor a tej habosítására kerül sor, vagy a tej kifröcsög a kettős kifolyóból.	A kettős kifolyó elszennyeződött.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tisztítsa meg a kettős kifolyót (ld. a „Karbantartás - A tejszűrő tisztítása” című részt az 5. fejezetben). ▶ Szerelje szét és mossa el a kettős kifolyót (ld. a „Karbantartás - A kettős kifolyó szétszerelése és elmosása” című részt az 5. fejezetben).
A kávé csak cseppekben folyik ki a készítés során.	A gépben megőrölt vagy az előre őrölt kávé túl finomra van darálva, ezért a kávépor eltömíti a rendszert.	▶ Állítsa a darálót durvább őrlési fokozatra, illetve használjon durvábbra őrölt kávé (ld. az „Előkészületek és első használat - A daráló beállítása” című részt az 1. fejezetben).
A vízkeménységet nem lehet módosítani.	Aktiválva van a CLARIS Blue szűrőpatron.	▶ Programozási módban szüntesse meg a szűrőpatron aktiválását.
A FILL WATER TANK (töltse fel a víztartályt) felirat látható, noha a víztartály fel van töltve.	Megakadt a víztartály úszója.	▶ Vízkőmentesítse a víztartályt (ld. a „Karbantartás - A víztartály vízkőmentesítése” című részt az 5. fejezetben).
A darálóból erős zaj hallatszik.	Idegen tárgyak kerültek a darálóba.	▶ Vegye fel a kapcsolatot a lakóhelyén működő ügyfélszolgálattal (ld. a „JURA kapcsolattartási címek / Jogi információk” című részt).
Az ERROR 2 (2-es sz. hiba) felirat látható a kijelzőn.	Ha a gép hosszú ideig hidegnek volt kitéve, a felfűtési funkció biztonsági okokból nem indítható el.	▶ Várja meg, amíg a gép szobahőmérsékletűre melegszik.
Egyéb ERROR (hiba) üzenetek láthatók a kijelzőn.	-	▶ Kapcsolja ki az ENA gép áramellátását. Vegye fel a kapcsolatot a lakóhelyén működő ügyfélszolgálattal (ld. a „JURA kapcsolattartási címek / Jogi információk” című részt).
i	Ha nem sikerült megoldania a problémát, vegye fel a kapcsolatot a lakhelye szerinti országban működő ügyfélszolgálatunkkal (ld. a „JURA kapcsolatfelvételi címek / Jogi információk” című részt a 11. fejezetben).	

8 Szállítás és környezetbarát kiselejtezés

Szállítás / A rendszer üritése

Órizzze meg az ENA gép csomagolását. Szállítás során ez a csomagolás jól védi a gépet.

Annak érdekében, hogy a szállítás során megvédje az ENA gépet a fagytól, a rendszert szállítás előtt ki kell üríteni.

Előfeltétel: A READY (kész) felirat látható a kijelzőn.

- ▶ Helyezzen egy edényt a forró víz kifolyó alá.
 - ▶ Forgassa el a kapcsolót az óramutató járásával ellenkező irányba, a pozícióba. WATER (víz), forró víz folyik ki a forró víz kifolyón.
 - ▶ Vegye ki és ürítse ki a víztartályt. Továbbra is forró víz távozik, amíg a rendszer ki nem ürül. CLOSE TAP (csap zárása)
 - ▶ Forgassa el a kapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba, a pozícióba. FILL WATER TANK (a víztartály feltöltése).
 - ▶ Nyomja meg az On/Off (be/ki) kapcsolót a gép kikapcsolására.
- i** Legközelebb, amikor a gépet használni akarja, ismét fel kell tölteni. (Ld. az „Előkészületek és első használat - A használat megkezdése” részt az 1. fejezetben.)

Kiselejtezés

Kérjük, ha régi gépeit kiselejtezi, a hulladékot környezetbarát módon helyezze el.

Az elhasznált gépek értékes, újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak, amelyeket feltétlenül érdemes ismét hasznosítani. Ezért kérjük, hogy a régi gépeket kiselejtezéskor juttassa el a megfelelő szelektív hulladékgyűjtési rendszerekbe.

9 Műszaki adatok

Feszültség	220-240 V ~ , 50 Hz
Teljesítmény	1450 W
Megfelelőségi jelzés	
Energiafogyasztás ECONOMY - (nem energiatakarékos üzemmód)	kb. 12 Wh
Energiafogyasztás ECONOMY ✓ (energiatakarékos üzemmód)	kb. 3,5 Wh
Szivattyúnyomás	statikus, max. 15 bar
A víztartály befogadóképessége (szűrő nélkül)	1,1 l
A kávébaltartály befogadóképessége	125 g
A kávézaccartály befogadóképessége	kb. 10 adag
A vezeték hossza	kb. 1,1 m
Súly	kb. 9,4 kg
Méreték (szélesség x magasság x mélység)	23,8 x 36 x 44,5 cm

10 Tárgymutató

- A** A kávéörlés finomsága
 A daráló beállítása 10
 Daráló kerék 5
 A rendszer üritése 24
 A szimbólumok jelentése 3
 A vízkeménység foka 9
 A vízkeménység meghatározása és beállítása 9
 A vízmennyiség tartós beállítása a csészeméretnek megfelelően 11
 Aromafokozás 11
 Automatikus kikapcsolás 15
- B** Beállítások
 Tartós beállítások programozási módban 13
 Bekapcsolás 13
 Biztonság 6
 Biztonsági tudnivalók 6
- C** Cappuccino 11
 Cappuccino habosító tisztítás
 A tej-rendszer tisztítása 17
 Cappuccino öblítés
 A tej-rendszer öblítése 17
 Címek 27
 CLARIS Blue szűrőpatron
 Kicserélés 18
 A szűrő behelyezése és aktiválása 8
 Csepegtető tálca 4
 Csészetartó 4
- E** Elkészítés 10, 11
 Aromafokozás 11
 Cappuccino 11
 Kávé 10
 Előre örölt kávé 12
 Latte macchiato 11
 Első használat 8
 Energiatakarékos üzemmód 14
- F** Feltöltés
 Kávébabtartály 7
 Vízartály 7
 Folyamatjelző
 Műszaki adatok 24
 Forgókapcsoló 5
 Forró víz 13
 Forró víz kapcsoló 4
 Forró víz készítés
 Forró víz készítés kapcsoló 4
 Forró víz kifolyó 4
- G** Gép
 Tisztítás 19
 Vízkömentesítés 20
 Öblítés 16
 Üzembe helyezés 7
 Kikapcsolás 13
 Bekapcsolás 13
 Gombok
 Aromafokozás 5
 Cappuccino gomb t
 Kávé gomb 5
 Latte macchiato gomb 5
 Karbantartási gomb 5
 On/off (be/ki) gomb 5
- H** Használat, első használat 8
 Hibaelhárítás 23
 Hibák
 Hibaelhárítás 23
- I** Instant kávé
 Előre örölt kávé 12
 Internet 7
- J** JURA
 Kapcsolatfelvételi adatok 27
 Internet 7
- K** Kapcsolatfelvételi címek 27
 Karbantartás
 Napi karbantartás 13
 Karbantartás 16
 Kávé 10
 Kávébabtartály
 Tisztítás 21
 Feltöltés 7
 Kávépor betöltőgarat 4
 Előre örölt kávé betöltője 4
 Kávészaccartály 4
 Kettős kifolyó 4
 Szétszerelés és tisztítás 18
 Kijelző 5, 7
 Kikapcsolás
 Automatikus kikapcsolás 15
 Kikapcsolás 13
- L** Latte macchiato 11
- M** Műszaki adatok 24
- Ny** Nyelv 16
- Ö** Öblítés
 Gép 16
 Öblítések 15
 Örölt kávé 12
- P** Problémák
 Hibaelhárítás 23
 Programozási mód 13
 Automatikus kikapcsolás 15
 Energiatakarékos üzemmód 14
 Nyelv 16
 Termékek 13
 Öblítések 15
 Víz mennyiség egysége 16
- R** Rendeltetésszerű használat 6
- Sz** Szűrő
 Csere 18
 Behelyezés és a szűrő aktiválása 8
- T** Tápvezeték 4
 Tartós beállítások programozási módban 13
 Telefon 27
 Telefonos ügyfélszolgálat 27
 Tisztítás
 Kávébabtartály 21
 Gép 19
- Ü** Ügyfélszolgálat 27
 Üzembe helyezés
 A gép üzembe helyezése 7
 Üzenetek a kijelzőn 22

V Üzenetek, kijelző 22
Vízkömentesítés
 Gép 20
 Vízartály 21
Vízmenntiség egysége 16
Vízartály

Vízkömentesítés 21
Feltöltés 7
W Web-oldal 7

11 JURA kapcsolatfelvételi címek / Jogi információk

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Svájc
Tel.: +41 62 38 98 233

@ Az Ön országára vonatkozó további
kapcsolatfelvételi címeket talál a
www.jura.com internetes címen.

Irányelvek

A gép megfelel a következő irányelveknek:

- 2006/95/EK - alacsony feszültség irányelv
- 2004/108/EK - elektromágneses
kompatibilitás irányelv
- 2009/125/EK - környezetbarát kivitelezés

Műszaki változtatások

A műszaki változtatások jogát fenntartjuk. A jelen
használati útmutatásokban található illusztrációk
csak az illusztrálás céljára szolgálnak, nem
feltétlenül mutatják be a gép eredeti színeit. Az
Ön ENA gépe egyes részletekben eltérhet az itt
bemutatottól.

Visszajelzések

Az Ön véleménye fontos nekünk! Használja a
kapcsolatfelvételi kattintási pontot a
www.jura.com internetes oldalon.

Copyright

A használati útmutató olyan információkat
tartalmaz, amelyeket védenek a szerzői és
szellemi tulajdonjogokról szóló törvények. A
használati útmutató fénymásolása vagy más
nyelvre fordítása nem engedélyezett a JURA
Elektroapparate AG előzetes, írásbeli jóváhagyása
nélkül.